

BARRES I ESTELS. ELS VALENCIANS I ELS USA



Museu Valencià d'Etnologia

Sala 10.

17/12/2014 – 24/05/2015

**Inauguració:
17/12/2014 – 20 h.**

**Rueda de presa:
17/12/2015 – 12 h.
(Saló Alfons el Magnànim)**

Introducción.

A las herencias culturales ancestrales que forman parte de nuestra sociedad y que datan de hace siglos, hay que sumar la influencia de los Estados Unidos, sin la cual la forma de vida de los actuales valencianos no podría entenderse.

La exposición *Barres i estels. Els valencians i els USA*, propone un viaje de ida y vuelta a los Estados Unidos. El inicio de viaje se muestra de la mano de miles de valencianos que a principios del siglo XX partieron de las comarcas rurales más pobres en busca de una vida mejor hacia un país todavía joven y lleno de oportunidades.

El retorno del viaje nos invita a reflexionar sobre influjo de la cultura y el modo de vida norteamericano en la valencia contemporánea. Por mucho que los medios de transporte y los sistemas de comunicación hayan reducido el tamaño de nuestro planeta, no hay influencia cultural, en el más amplio sentido del término, comparable con la de los EEUU; a través de la televisión, del cine, de la literatura, del cómic, del rock, de los videojuegos, de la cadena de montaje industrial a la comida rápida, muchos elementos de la cultura y la vida estadounidense han tenido, tienen y tendrán su reflejo poliédrico en la sociedad

valenciana, en la que se encuentra la emulación, el rechazo o la asunción crítica, pero en ningún caso la indiferencia.

La muestra nos acerca al viaje de muchos valencianos de las comarcas centrales (alrededor de 15.000) que entraron en los Estados Unidos a través de Ellis Island, se dispersaron a lo largo de este nuevo país, y se dedicaron a diversos oficios y trabajos como la minería, la industria pesada, el tendido del ferrocarril o los servicios. En la visita a la exposición nos acercaremos a su trayectoria y **a como la experiencia estadounidense cambió sus vidas.**

En la exposición también tienen cabida referencias a la presencia de la economía norteamericana en Valencia y a la preponderancia de lo estadounidense en la configuración de nuestro imaginario colectivo y cultural, a través de una potente industria cultural que se manifiesta en múltiples creaciones artísticas, ante las cuales los valencianos hemos reaccionado, entre la fascinación y la crítica.

La exposición continua el estilo de las producciones del Museu Valencià d'Etnologia en el que mensaje se presenta con un marcado carácter escenográfico. Está comisariada **por Robert Martínez Canet y Sunció García Zanón**, dos conservadores del museo, y en su producción han **colaborado las siguientes instituciones:** Ayuntamiento de Valencia, Agencia Consular de EE.UU. en Valencia, Embajada de Estados Unidos en España, Ayuntamiento de Otos, Info Tv, **Fundació Patronato Martinez Guerricabeitia**, Institut Valencià d'Art Modern (IVAM), Ford España, Museo L'Iber (Museo de los soldaditos de plomo de Valencia), Fundación Libertas 7, **Berklee College of Music (Valencia) Valencia Museu Valencià de la Festa (Algemesí)** y un gran número de donantes particulares **entre los que se cuentan** familiares de emigrantes valencianos a Estados Unidos.

La exposición se convertirá en el centro de un programa de actividades sobre Estados Unidos (conciertos, conferencias, talleres, proyecciones, etc.) que el Museu Valencià d'Etnologia realizará durante el primer semestre de 2015 y que contará con la colaboración de Berklee College of Music, American Space y Florida State University

La exposición

Barres i Estels. Els valencians i els USA. Se podrá ver en la sala 10 del Museu Valencià d'Etnologia. A lo largo de los 400 metros cuadrados, se dispone el discurso expositivo que se integra en un lenguaje museográfico innovador y altamente escenográfico.

La exposición se abre con una sala que, a manera de prólogo, resume el contenido de la muestra en la que se realiza un viaje hacia los Estados Unidos de hace un siglo de la mano de miles de valencianos que, partiendo de la dura realidad del mundo rural de las tierras de las comarcas valencianas más pobres en la época, buscaron en ese todavía joven país la posibilidad de una vida mejor, para volver a una contemporaneidad marcada por el influjo de la cultura y el modo de vida norteamericano. Por mucho que los medios de transporte y los sistemas de comunicación hayan reducido el tamaño de nuestro planeta y ya nada humano nos sea ajeno, no hay influencia cultural, en el más amplio sentido del término, comparable con la de los EEUU; a través de la televisión, del cine, de la literatura, de la pintura, del cómic, del rock, de los videojuegos, una parte de nuestra vida cotidiana transcurre en los EEUU, de la cadena de montaje a la comida rápida, muchos elementos de la cultura y la vida estadounidense han tenido, tienen y tendrán su reflejo poliédrico en la sociedad valenciana, en la que encontramos desde la emulación al rechazo, pasando por la asunción crítica, pero nunca la indiferencia.

El segundo espacio está dedicado propiamente al fenómeno migratorio valenciano hacia los EEUU. Aunque hay una pequeña presencia valenciana desde el siglo XVIII, no es hasta inicios del siglo XX, cuando, a través de Ellis Island, entraron en EEUU alrededor de 15.000 valencianos que se dispersaron desde Nueva York hasta California y desde Detroit, en el estado norteno de Michigan, hasta Tampa en Florida, dedicándose a los más variados oficios; la minería, la industria pesada, el tendido del ferrocarril o los servicios. Si bien la cantidad de emigrantes que se dirigieron a Estados Unidos no es comparable a migraciones hacia otros países americanos como Argentina, ni a territorios como la Argelia francesa o, incluso, a la emigración interior hacia Barcelona, su agrupación en ciertas comarcas del interior y del centro y sur de nuestro territorio, como La Marina Alta, la Marina Baixa o la Safor lo convierte en un fenómeno relevante que ha marcado para siempre la vida de sus protagonistas y el recuerdo que de ellos tienen sus descendientes, tanto los que en los EEUU mantienen el recuerdo de sus orígenes, como aquellos que, en nuestra tierra rememoran la aventura de sus ancestros.

A partir de un elemento que ejerce de bisagra, se abre la parte de la exposición dedicada a la americanización de la sociedad valenciana comenzando por la dimensión socioeconómica de este fenómeno social. Desde 1950, la presencia de Estados Unidos en la sociedad valenciana ha ido en aumento. Por primera vez la presencia estadounidense ha ido más allá de la colonización del imaginario colectivo a través de las formas de la cultura popular ya asumidas como propias por las últimas generaciones de valencianos. La presencia empresarial estadounidense en el tejido económico valenciano se hace presente con adopción de pautas de trabajo basadas en la optimización del rendimiento y del tiempo, la extensión de criterios del management y del marketing.

La exposición continúa con un ámbito en el que se reflexiona sobre la vinculación del mundo cultural valenciano con el estadounidense. Estados Unidos ha ejercido su papel de superpotencia, tanto en el plano cultural como en el militar, el económico o el geoestratégico. Más allá de su estilo de vida, las propuestas del mundo cultural estadounidense no han sido ajenas al modo en que los creadores valencianos han reflejado la sociedad; el influjo de las distintas corrientes pictóricas surgidas en los Estados Unidos, el cultivo de la novela negra, del cómic, del cine, de las series televisivas, resultan muestras evidentes de cómo la cultura valenciana ha reaccionado, entre la fascinación y la crítica, ante la presencia de lo estadounidense.

Por último se cierra la muestra con un espacio centrado en la americanización de la cotidianidad.

La exposición muestra unas 70 piezas entre las que cabe destacar:

- Calendario. Estampa Popular de Valencia. 1968.
- Ordenador IBM P/S1. Circa 1990
- Robot industrial sector automoción modelo Kuka KR 125/1. Kuka Robots Ibérica S.A.
- Pinza soldadura sector automoción Aro XRB. Factoría Ford Almussafes
- Cartel de la película *Los 4 jinetes del Apocalipsi*. Sin fecha
- Cartel de la película *Bienvenido Mr. Marshall*. Dir. José Luis García Berlanga. 1953
- Ninot indultat infantil de 1972. Falla Dr. Zamenhoff-Nord. Autor Vicente Martínez. Museu Faller. Ajuntament de València.
- *Cartel Oh... yes..., I like to be a sexy thing !*. RENAU, Josep. Serie "The American Way of Life", 5, 1957. Fotomontaje original de fotografías en gelatina de plata y coloreadas a mano, recortadas y pegadas sobre cartón. IVAM, Institut Valencià d'Art Modern; Generalitat Valenciana; Depósito Fundación Renau; Valencia.

- *Cartel Mr. Clip*. RENAU, Josep. Serie "The American Way of Life", 8, 1953. Gelatina de plata a partir de fotomontaje original sobre cartón. IVAM, Institut Valencià d'Art Modern; Generalitat Valenciana; Depósito Fundación Renau; Valencia.
- *Carel: The world's greatestests....* RENAU, Josep. Serie "The American Way of Life", 37, 1964. Fotomontaje original de fotografías en gelatina de plata y coloreadas a mano, recortadas y pegadas sobre cartón. IVAM, Institut Valencià d'Art Modern; Generalitat Valenciana; Depósito Fundación Renau; Valencia.
- *Cartel. People's Capitalism*. RENAU, Josep. Serie "The American Way of Life", 63, 1957. Fotomontaje original de fotografías en gelatina de plata y coloreadas a mano, recortadas y pegadas sobre cartón. IVAM, Institut Valencià d'Art Modern; Generalitat Valenciana; Depósito Fundación Renau; Valencia.
- *Portada Revista Nueva Cultura, nº 10. "Hallo! America...?"* 1936 RENAU, Josep Huecograbado y tipografía. IVAM, Institut Valencià d'Art Modern; Generalitat Valenciana; Depósito Fundación Renau; Valencia.
- *The Musician*. BALLESTER, Angels. Grabado, 1972. Colección particular
- *Figura azul y blanca*. BALLESTER, Angels. Grabado, 1972. Colección particular

Barres i Estels. Els valencians i els USA.

Desde el 17 de diciembre al 24 de mayo de 2014.

Museu Valencià d'Etnologia. Sala 10.

Rueda de Prensa: Miércoles 17 de diciembre a las 12 horas

Saló Alfons el Magnànim



LUBRIFICANTES
ATLANTIC REFINING
COMPANY OF SPAIN

IMP. LIT. ORTEGA - VALENCIA









Esta fotografía la dedicó Blasco Ibañez a la Universidad de Washingt
en estos términos:
"A la Universidad de ..."

Abuelo Ángel Fullana en Sterlington (EEUU)

